

VORWORT	V
PREFACE	VIII
INHALTSVERZEICHNIS	XI

TEIL I

DIE *RB*-GLOSSARE

1. Prolegomena	3
1.1 Die Benediktusregel verstehen lernen	3
1.2 Lateinische Glossographie	13
1.3 Die <i>RB</i> -Glossare: „eine geschlossene Gesellschaft“?	19
2. Die Überlieferung der <i>RB</i>-Glossare	30
2.1 Die <i>RB</i> -Glossare in KORB	30
2.2 Stand der Forschung	36
3. Die <i>RB</i>-Glossare im Vergleich	47
3.1 Entstehung und Bearbeitung.....	47
3.2 Glossierungstechniken	53
3.3 Die Lemmata	59
3.4 Die Interpretamente	65
4. Versuch einer Gruppierung	75
4.1 Gruppe A	75
4.1.1 Die Leiden-Familie (<i>Leiden, Fulda, P 2685, RGl, StO</i>)	75
4.1.2 Die Gellone-Versionen (<i>Gellone, P 15032</i>)	85

4.2	Gruppe B.....	87
4.2.1	Die angelsächsische Gruppe (<i>CTC, MC 442, CCC 57, London</i>)	87
4.2.2	Einsiedeln (<i>Eins</i>)	90
4.3	Die <i>catena</i> -Glossare (<i>Glosae, Brux</i>).....	94
4.4	Glossare mit volkssprachigen Elementen (<i>BAV [MC 541, HAB], BSB, BLB, (CCC 57, CTC)</i>) .	107
5.	Agenda	111

TEIL II

DIE <i>RB</i>-GLOSSEN	115
Wissenswertes zu <i>KORB</i> und seiner Benutzung	117
<i>KORB</i>	127
Primär- und Sekundärliteratur	715
In <i>KORB</i> zitierte Quellen	723
Verzeichnis der Handschriften und Glossare	729
Index der Lemmata	731
Index der volkssprachigen Wörter	776
Abkürzungen und Sonderzeichen	779